|  |
| --- |
| 『터키』라벨링 현지화 지원사업 신청서 |

1. 업체정보

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 회사명 |  | | 홈페이지 |  | | 업종 |  |
| 담당자명 |  | 전화번호 |  | | 핸드폰 |  | |
| 수출 희망 시기 및 지역 | | |  | | 이메일 |  | |

2. 기본문항

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **구분** | **문 항** | **답 변** | **비고** |
| 1 | 터키 수출/수입 경험 유무 | □YES □NO |  |
| 2 | 터키 책임(수입)회사명 |  | \*터키에 등록된 수입업체 또는 대리상, 판매업체 |
| 3 | 한국 수출시 HS 코드(참고용) |  |  |
| 4 | 라벨링 신청상품  (상품별 별도 신청 요청) | 00품목 |  |
| 5 | 생산업체명 |  |  |
| 6 | 생산업체 ISO 혹은 GMP획득여부 | □YES □NO |  |
| 7 | ◦수출예정 제품의 보건식품 해당여부 | □YES □NO | \*일반 식품과 보건 식품의 터키 수출 소요 시간과 비용의 커다란 차이로 일반식품 및 보건식품 여부 사전 판단 필요 |
| ◦보건식품의 경우 기능/홍보효과가  무엇인지 간략하게 기술 |  |

|  |
| --- |
| 《 제품A - 제 품 명 》 |

|  |
| --- |
| 복수 품목의 라벨링을 신청할 경우에는 제품별로 **3.제품정보와 4.식품성분표시 5.영양성분표시** 를 **각각 작성**하여 제출하여 주시기 바랍니다. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **항 목** | | **내 용** |
| 1 | 제품명 | 희망하는 터키어가 있다면 기재 |
| 2 | 내용물 명칭 / 식품첨가물 명칭  (식품배합원료표 정확히 기재) | 함량 크기별 순서대로 기재 요청  2종 이상 혼합 성분 시 각 성분을 풀어서 표기 |
| 3 | 중량(Net weight), 용량 또는 수량 | 중량, 용량 외  포장형태 기입 (예)10g x 10개입 등 |
| 4 | 유효기한 |  |
| 5 | 보존기한 |  |
| 6 | 제조(생산)업체, 주소 |  |
| 7 | 생산국 |  |
| 8 | 수입업체, 수입업체 주소, 전화 |  |
| 9 | 알레르기 항원 포함 표기/유전자 변형 식품 포함 표기  (경고메세지 기입용) | 알레르기 항원 함량 성분 표기(갑각류, 망고, 땅콩, 우유, 양유, 알류, 견과류, 참깨, 글루텐 곡물, 대두, 생선, 아황산염 이산화황 및 그 제품)  유전자 변형 식품: 유전자 변형 옥수수, 대두 등 포함 여부 및 함량 |
| 10 | 기타 경고 사항 또는 섭취방법 등 |  |
| 11 | 건강식품으로 유통 시 | (터키의 건강식품 인증 번호 및 마크 표기 필요) |
| 12 | 제품 사진(정면 및 뒷면 사진) | |  |  | | --- | --- | | **정 면** |  | | **뒷 면** | **참고용 한국 라벨링이 보이도록 첨부** | |

3. 제품 정보

※ 한 품목당 3, 4, 5번을 모두 작성하여 한 품목당 한 건으로 신청

4. 식품성분표시(식품성분 배합원료표)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **구분** | **한글 성분명** | **영문 성분명** | **터키어 성분**  **(있는 경우 기재)** | **함량**(%) |
| 1 | 정제수 | Purified Water |  | 48% |
| 2 | 향료(고추) |  |  |  |
| 3 | 올리고당 |  |  |  |
| 4 | 소량의 성분이라도 풀어서 작성  (예) 된장〔물(00%), 대두(00%), 소맥(00%, 소금(00%) |  |  | 각각 성분별 함량 필요 |
| 5 |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |
| TOTAL | | | | 100% |

※ 소량의 성분이라도 모두 기입하고, 복합성분일 경우 풀어서 기입

※ 신속하고 정확한 검토를 위해 원재료성분을 정확하게 내림차순으로 기입해주시기 바랍니다.   
(향료/착향료의 경우 FAMA 등 번호 제공 필요)

5. 영양성분표시 (한국국내영양표시 제출 또는 희망영양표시 함량 표기)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **구분** | **영양성분** | **영양성분(영문)**  **(영문 있는 경우 기재)** | **영양성분(터키어)** | **함량** | **단위** |
| 1 | 기준 분량 |  |  | 00  예) 매 100g 기준 | g |
| 2 | 열량 |  |  |  | Kcal |
| 3 | 단백질 |  |  |  | g |
| 4 | 지방 |  |  |  | g |
| 5 | 포화지방 |  |  |  | g |
| 6 | 불포화지방 |  |  |  | g |
| 7 | 탄수화물 |  |  |  | g |
| 8 | 당 |  |  |  | g |
| 9 | 나트륨 |  |  |  | g / mg |
| 10 | 기타 |  |  |  |  |

\* 터키 규정에 맞게 매 기준분량으로 재계산하여 터키 양식에 적용

\* 상기 영양성분 매 항목은 의무 기입사항이니 반드시 제출

|  |
| --- |
| 《 제품B - 제 품 명 》 |

|  |
| --- |
| 복수 품목의 라벨링을 신청할 경우에는 제품별로 **3.제품정보와 4.식품성분표시 5.영양성분표시** 를 **각각 작성**하여 제출하여 주시기 바랍니다. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **항 목** | | **내 용** |
| 1 | 제품명 | 희망하는 터키어가 있다면 기재 |
| 2 | 내용물 명칭 / 식품첨가물 명칭  (식품배합원료표 정확히 기재) | 함량 크기별 순서대로 기재 요청  2종 이상 혼합 성분 시 각 성분을 풀어서 표기 |
| 3 | 중량(Net weight), 용량 또는 수량 | 중량, 용량 외  포장형태 기입 (예)10g x 10개입 등 |
| 4 | 유효기한 |  |
| 5 | 보존기한 |  |
| 6 | 제조(생산)업체, 주소 |  |
| 7 | 생산국 |  |
| 8 | 수입업체, 수입업체 주소, 전화 |  |
| 9 | 알레르기 항원 포함 표기/유전자 변형 식품 포함 표기  (경고메세지 기입용) | 알레르기 항원 함량 성분 표기(갑각류, 망고, 땅콩, 우유, 양유, 알류, 견과류, 참깨, 글루텐 곡물, 대두, 생선, 아황산염 이산화황 및 그 제품)  유전자 변형 식품: 유전자 변형 옥수수, 대두 등 포함 여부 및 함량 |
| 10 | 기타 경고 사항 또는 섭취방법 등 |  |
| 11 | 건강식품으로 유통 시 | (터키 건강식품 인증 번호 및 마크 표기 필요) |
| 12 | 제품 사진(정면 및 뒷면 사진) | |  |  | | --- | --- | | **정 면** |  | | **뒷 면** | **참고용 한국 라벨링이 보이도록 첨부** | |

3. 제품 정보

※ 한 품목당 3, 4, 5번을 모두 작성하여 한 품목당 한 건으로 신청

4. 식품성분표시(식품성분 배합원료표)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **구분** | **한글 성분명** | **영문 성분명** | **터키어 성분**  **(있는 경우 기재)** | **함량**(%) |
| 1 | 정제수 | Purified Water |  | 48% |
| 2 | 향료(고추) |  |  |  |
| 3 | 올리고당 |  |  |  |
| 4 | 소량의 성분이라도 풀어서 작성  (예) 된장〔물(00%), 대두(00%), 소맥(00%, 소금(00%) |  |  | 각각 성분별 함량 필요 |
| 5 |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |
| TOTAL | | | | 100% |

※ 소량의 성분이라도 모두 기입하고, 복합성분일 경우 풀어서 기입

※ 신속하고 정확한 검토를 위해 원재료성분을 정확하게 내림차순으로 기입해주시기 바랍니다.   
(향료/착향료의 경우 FAMA 등 번호 제공 필요)

5. 영양성분표시 (한국국내영양표시 제출 또는 희망영양표시 함량 표기)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **구분** | **영양성분** | **영양성분(영문)**  **(영문 있는 경우 기재)** | **영양성분(터키어)** | **함량** | **단위** |
| 1 | 기준 분량 |  |  | 00  예) 매 100g 기준 | g |
| 2 | 열량 |  |  |  | Kcal |
| 3 | 단백질 |  |  |  | g |
| 4 | 지방 |  |  |  | g |
| 5 | 포화지방 |  |  |  | g |
| 6 | 불포화지방 |  |  |  | g |
| 7 | 탄수화물 |  |  |  | g |
| 8 | 당 |  |  |  | g |
| 9 | 나트륨 |  |  |  | g / mg |
| 10 | 기타 |  |  |  |  |

\* 터키 규정에 맞게 매 기준분량으로 재계산하여 터키 양식에 적용

\* 상기 영양성분 매 항목은 의무 기입사항이니 반드시 제출